

 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1006/2008 du 29 septembre 2008)			
1		Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 4 C I S P 0 0 0 3 2 9 code pays année departe- n°ordre unique iso alpha 4 ment/PTOM	
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL			
Adresse : (address)		40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL		Cachet (tampon) : (seal/stamp)	
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75			
Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel		VIA MISTRAL			
2		Pavillon (code iso alpha 3): (immatriculation port : name/locode)		N°immatriculation Externe (external registration number)	
FRA		CONCARNEAU		CC 790 948	
Indicatif d'appel : (IRCS) - (international call sign)		F G R Y		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		EAUX INTERNATIONALES ZEE GABON n°12 Val.31/12/14 ZEE SAO TOME & PRINCIPE N°28 Val. 21/05/2015		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 720 viamistral@viamistral.oceanpost.net	
3		Description du/des produits (description of products) THON TROPICAL CONGELE			
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)					
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM,CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 24/08 au 23/09/14		134171
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 24/08 au 23/09/14		223562
BET	03 03 44	FAO 34	du 24/08 au 23/09/14		40627
4		Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)			
		ICCAT Number : FRA 00075 + VMS + LIVRE DE BORD			
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom,qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel- if different, mention the name,quality,address, tel,fax,email)		G.PLOUHINEC P/o: P.MADEC Achats thon		Cachet (tampon) : seal/stamp SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 840 - 8 Rue des Chalutiers 29188 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 68	
5		Signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative			
6		déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)			
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)		zone de transbordement : (transshipment area)		position de transbordement : (position of transshipment)	
Date de transbordement : (date of transshipment)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)			
date de déclaration : (date of declaration)					
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		Pavillon (flag):		Indicatif d'appel : (international radio call sign)	
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)					
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)				N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area)	
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transshipment)	
Dr. KOFFI PACOME SERGE Vétérinaire - Inspecteur	
Adresse : BPV185 Abidjan	
Contact (tél, fax, méi): 00 225 21 24 94 33	
Port de transbordement : ABIDJAN	
Date de transbordement : 23-09-2014	
Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)	
SAUPIQUET S.A.	
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 6 4 0 0 3 7 5	
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises	
ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT :	
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche	
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX	
Etablissement de CONCARNEAU : 6 rue des Chalutiers / 29000	
Contact (tél, fax, méi): 00.33 2.98.97.37.90 phone / 00.33 2.98.97.16.58 fax/ pma@saupiquet.com	
Date : 29/09/2014	
Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
cachet (tampon) : SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 645 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 58	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)	
Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)	
Certificat : Validé ☒ Refusé ☐	
Date : 03 OCT. 2014	
Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
cachet (tampon) : SAUPIQUET S.A.S.	
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)	
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
Contact (tél, fax, méi): contact (tel, fax, email)	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)	
Documents liés à l'importation indirecte : art 14 du R(CE) n°1005/2008	
Date :	
Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
références : cachet (tampon) : (seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre : (name/title)	
lieu : place	
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (vérification requested) ☐ validée (validated) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate	
refusée (refused) ☐ le (date) :	
cachet (tampon) : (seal / stamp)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Numéro : (number)	
Date :	
lieu : (place)	